

GAZETA TRANSILVANIEI

REDACTIA SI ADMINISTRATIA

PLAȚA LIBERTĂȚII BRAȘOV.

TELEFON 226

Abonament anual 860 lei.

Pentru străinătate 800 lei.

Anunțuri, reclame, după tarif.

Fondată la 1838 de George Barițiu

Apare de trei ori pe săptămână

„Așteptăm — scrie „Viitorul” — să vedem câmpurile în paragină și fărâmița în halul infometajilor Chinei.”

Au și liberalii o dorință fierbinte pentru țară.

INTOLERANȚĂ?

În una din ultimele ședințe ale Camerei, parlamentarul maghiar Iozsika a calificat drept gest de intoleranță ordinul prin care d-l director general al căilor ferate interzice folosirea altor limbă, decât cea a statului, în birourile C. F. R.

Indrăzneala parlamentarului minoritar, care vorbește de intoleranță, ne reamintește vremurile stăpânirii ungurești, când bietului Român, care cinstit și modest se adresa casierului dela ghișeu de bilete, cu „mă rog domnule” — i se răspundea cu dispreț și revoltă: „ne morogji!” (nu mă râi!).

Dacă d-l Iozsika ar face o comparație între azi și ieri, ș-ar da singur seama cât de strein este de adevăr, când în parlamentul unei țări, pe care o acuză de intoleranță, are curajul să afirme ceea ce a spus.

Și merge atât de departe această „intoleranță” românească, încât compatrioții maghiari ne ridică și dreptul de a aminti trecutul de teroare și abuz al stăpânirilor ungurești.

În ziua, în care deputatul Iozsika vorbea despre „intoleranța” statului român, ziarul unguresc din loc „Brassov Lapok” îi făcea isonul. Răspunzând ziarului „Patria”, care din prilejul morții regretatului memorandist Dumitru Comșa, făcea o comparație între situația de azi a minorităților din Țara Românească și între cea a Românilor din Ardeal pe vremea memorandumului, — ziarul amintea punea trecutul de teroare și șovinism unguresc la adăpostul lui „nolli me tangere”. N-avem drept să arătăm spre acele vremi de tiranie ungurească, ne spune ziarul unguresc, pentru că de atunci până azi, adică „dela procesul memorandumului au trecut decenii, în decursul cărora s-a desfășurat un război mondial și a schimbat radical vechile principii”.

Așadar, Români! Jinești-vă gura, căci vremile s-au schimbat! Acomodați-vă principiilor de azi și nu uitați că aveți în Țara românească minoritari, cari au drept să-și facă jocul intereselor ireductibile după bunul lor plac. Pot înjura, pot înscena și a-primde țara în care trăesc, pentru ca pe puntea principiilor de azi să-și treacă spre Liga Națiunilor întreg calabățul bagajului lor subversiv și compromițător de țară.

Altfel, contele Bethlen din Ardeal, îndârjit și ajutat de oel din Budapesta, strigă de se cutremură întreagă Liga Națiunilor de groaza intoleranței românești.

Și nu mai avem drept să amintim păcatele stăpânirii ungurești — ne spune același ziar, — pentru că... n-avem voie să uităm „programul dela Alba Iulia”.

„Intoleranța” românească e atât de neutilă, încât compatrioții unguri, cari nu numai că au fost dușmani ai hotărârilor dela Alba Iulia ci după

proclamarea acestor hotărâri luptau împotriva lor și a țării, ne avertizează azi să nu uităm ce am făcut. Pentru că, vezi Doamne, noi Românii ne-am legat în țara anulului 1918 să fim ocrotitorii celor ce în țara românească joacă ciardașul cântat de Budapesta.

Panem et circenses.

E grea criza, prin care trecem și mari și grele jefurile ce se cer pentru îndreptarea situației și ajutorarea celor mai greu loviți de soartă. Un adevăr, pe care realitatea ne face să-l simțim în mod destul de dureros. Lupta ce s-a pornit, — în diferite forme, — pentru lesinarea țării își are deci explicația ei bine motivată. Prin o solidaritate națională trebuie să facem ca jertfa ce ni-o cere situația de azi, să fie repartizată pe toate categoriile de cetățeni ai țării.

Sunt vremuri grele excepționale, cari o pretind aceasta, vremuri cari trebuie să miste înima celui tolnăit în fundul mașinei și s-o opropte cătușii de cât de animalica mizerie, în care trăiește familia flămândului șomer cu copiii goi și uscați de lipsa buccății de pâine.

Așa e porunca vremii, care glăsuiește mai delunător decât corul sinistru al tuturor revoluțiilor și desnațădușilor ce blastemă greul zilei.

Și cu toate acestea...

Omenescul nu se poate desprinde din cătușile patimilor. Se strigă în gura mare lesinarea țării, a pâinei și a tuturor articolelor pe cari gura le cere pentru liniștirea stomacului. Se cere reducerea costului îmbrăcămintei, a chirurilor, a impozitelor și a tuturor greutăților pe cari corpul omului istovit și supt de mizeria cea de toate zilele nu le mai poate suporta... Cu un cuvânt, un haos de vâcșireli, bocete, blesteme, injurături și revoltă în fața „inasportabilului”.

Și în dureroasele acorduri ale acestui cântec al desnațădușii, hora rispei și a desfrăului se întinde tot mai mare, tot mai maleficioasă. Luxul jine locul strictului necesar, rispa înlocuiește economie, pofta își înfige ghiarele în punga secătuită, iar desfrăul nu-și poate poloi por-nirile.

O lege sanitară blae ticluită și cu bune intenții a desfrăuit casele de toleranță. Urmarea?

Orașele au fost inundate de eroinele nopților, cari nu numai că rod sănătatea celor tjunși în ghiarele lor ci îndeamna la practicarea meseriei și alte nenorocite victime, cari de dragul banului își vând cinstea.

Numărul debitorilor de beauri sporește din zi în zi, dădă cetățeanului prietj să găsească cât mai multe locuri de alinare și cal-

Trăim doar vremuri noui. Iar principiile de azi ne dictează să uităm trecutul și să privim cu îndelungă răbdare opera de distragere pe care politicianii și conducătorii unui partid minoritar o săvârșesc în numele neamului unguresc.

Altfel, vorba d-lui deputat Iozsika: *dăm dovadă de intoleranță!*

mare ou alcool a suferințelor. Iar pentru ca poștele să-l poată fi mai pe de-a-ntregul satisfăcute, personalul de serviciu jine loc de reclamă localului: serviciu de fete, ziua și noaptea. Și în zilele grele ale șomerului de azi această mărfa de reclamă aruncă tot mai mulți bărbați în rândul celor fără lucru.

Nici-odată ca acum la Braşov — și boala nu e numai a orașului nostru — n-am avut atâtea localuri de noapte, baururi și alte atâtea aranjamente de distracție nocturnă.

Și lumea se revoltă contra greului și-a crizei, împovărându-și cu propriile-i păcate situația, care ne reamintește timpurile de decadență ale imperiului roman, când poporul flămând striga, — ca și șomerul care azi își răcoarește năcazul cu juica plătită din banul rezervat pentru buccăția de pâine a copiilor:

Panem et circenses!

Sechestrele pentru contribuțiile directe.

Pentru a preveni orice neregulă și nemulțumiri, ministerul de finanțe a dat următoarea circulară cu privire la înființarea sechestrelor pentru contribuțiile directe:

În conformitate cu avizul Nr. 482 din 5 Decembrie 1930 al Consiliului de avocați, vă aducem la cunoștință că Ministerul, jineând cont de prevederile art. 409 din procedura civilă și de cele cuprinse în art. 67 și 32 din legea contractelor de muncă, a dispus ca organele de executare atunci când procedează la urmărirea în baza legii de urmărirea și percepere, să înființeze sechestre pentru contribuțiile directe numai până la o treime din salariile funcționarilor comerciali și industriali și până la o cincime din salariile lucrătorilor.

Puneți în vedere aceste măsururi organelor în subordine pentru a fi acoperite de o eventuală infirmare a gradeilor de executare în caz când cei interesați vor utiliza calea contestației sau a apelului.

Franța cumpără cărbuni din România. Zilele acestea a sosit în Capitală o delegație a marinei franceze pentru a studia și a încheia cumpărarea a 300 mii de tone cărbuni pentru nevoile acestei marine.

Inchiderea conferinței comitetului de studii economice a țărilor agrare.

Miercuri a avut loc ședința de închidere a primei sesiuni a comitetului de studii economice a țărilor din Europa centrală și sud-estică.

După închiderea ședinței plenare s-a dat presei următorul comunicat, care cuprinde, în esență, hotărârile înscrise în protocolul conferinței:

Delegații statelor membre ale comitetului permanent de studii economice a statelor Europei centrale și orientale s-au întrunit în primă sesiune la București, între 16 și 18 Februarie 1931.

Discuția asupra chestiunilor înscrise în ordinea de zi s'a desfășurat într'un spirit de perfectă cordialitate și a dovedit dorința comună de colaborare a guvernelor reprezentate în sânul comitetului.

Conferința de la Paris.

Cercetând importanța întrunirei convocate la Paris, conform rezoluțiilor comisiei de studii a Uniunii Europene, comitetul a recunoscut, după un studiu aprofundat al chestiunii, importanța și a jine să recomande statelor membre interesate la exportul aceluiași produse agricole, o acțiune concentrată în chestiunile ce se vor discuta la Paris.

Conferința grăului.

În ce privește Conferința grăului, convocată la Roma la 26 Martie 1931, comitetul permanent a recomandat statelor membre, o întrunire la Roma, la 24 Martie cor., pentru a prezenta amănuntele și atitudinea comună de luat la acea conferință.

Tratamentul preferențial.

Chestiunea tratamentului preferențial pentru produsele agricole a țărilor europene a fost socotită de comitetul permanent drept unul din cele mai bune mijloace pentru asanarea situației economice actuale a Europei.

Comitetul permanent a recomandat statelor agricole exportatoare de-a continua acțiunea lor concentrată, care li se pare indispensabilă și a propus convocarea unei sesiuni extraordinare a comitetului permanent pentru a discuta chestiunea tratamentului preferențial în ansamblul ei.

Convenția veterinară și de tranzit.

Comitetul permanent a recomandat statelor membre o convenție veterinară, privitoare la tranzitul animalelor și a produselor de origine animală, care va fi examinată într'o viitoare întrunire a experților tehnici veterinari, al cărei raport și lucrări vor fi discutate într'o viitoare sesiune a comitetului permanent.

Comitetul permanent a fost deasemenea de acord pentru a întreprinde o acțiune concertată și mai eficace, prin intermediul reprezentanților la Liga Națiunilor, ai statelor membre ale comitetului, pentru a se realiza și încheia cât mai curând posibil, o convenție veterinară internațională.

Comitetul permanent a redactat și recomandat statelor membre proiectele de regulament ale acestui comitet precum și ale conferințelor reprezentanților guvernelor.

Viitoarea sesiune la Belgrad.

Comitetul permanent a fixat viitoarea sa întrunire la Belgrad în ziua de 24 Aprilie 1931 și a recomandat întrunirea viitoarei conferințe a reprezentanților guvernelor pentru 24 August 1931 la Sofia.

O reducere internațională a tarifelor vamale.

Correspondenții ziarului „Daily Telegraph” află din cercurile oficiale, că numeroși politicieni americani se raliază la ideea de a se jine o conferință internațională, pentru reducerea tarifelor vamale.

Scopul acestei conferințe este de a se sport numărul și importanța afacerilor comerciale dintre Statele Unite și țările debitoare lor.

Acțiunea contra muncitorilor străini din Franța. Din cauza șomerului crescând în Franța, acțiunea contra străinilor ia proporții. Prefectul poliției din Paris, d-l Chlappe, a făcut cunoscut în ședința consiliului comunal, că dela începutul lunii Ianuarie a fost revizuită situația a 21.500 străini, din cari 1222 au fost expulzați, iar 300 de patroni au fost pedepsiți, fiindcă au dat de lucru străinilor, fără permisiunea ministerului muncii.

Filiala Crucii Roșii Braşov

va ține

Adunarea Generală Ordinară

în ziua de Duminecă 22 Februarie ora 11 a. m., în Sala Sfatului oraşenesc și roagă pe toți membrii și binevoitorii săi a lua parte; Adunarea având loc cu or ce număr de membrii va fi de față.

Braşov, 17 Februarie 1931.

Maria B. Baiulescu,
Președintă.

Maria Popescu Bogdan,
Secretară.

Literatura clandestină din Rusia sovietică

— Cum se citesc cărțile nepermise. —

În nici un domeniu al Rusiei sovietice nu se exercită un control atât de sever ca în cel al presei și literaturii. Bolșevicii cunosc foarte bine puterea cuvântului tipărit și de aceea acordă o atenție extraordinară controlării acestuia. Nu numai presa periodică, dar și literatura artistică se află sub cea mai strică cenzură politică.

Iată câteva date, pe care a găsit-le Ceba la anunțul din Paris: Nu poate fi nici o îndoielă că în masele largi se naște din această pricină un interes cu atât mai mare pentru literatura necontrolată de comuniști. Cu încetul cu încetul se formează o întreagă viață literară clandestină, care este însoțită de o întreagă serie de persecuții din partea regimului dominant. Sunt persecutați nu numai acei la cari se descoperă literatură politică (discursuri opoziționiste), dar și acei la cari se descoperă opere artistice neautorizate.

Zilele acestea s'a întors din Rusia tânărul savant M. Artemiev, care a avut prilejul să vie în contact cu actualul tineret din Rusia, participând și în viața publică clandestină de acolo. M. Artemiev și-a publicat impresiile sale în coloanele ziarelor din Paris și din declarațiile sale se pot afla multe lucruri necunoscute din viața care domnește în Rusia sovietică.

Dovada cea mai izbtoare despre "libertatea" creștel în Rusia sovietică, — scrie M. Artemiev, — o formează vasta literatură nepermisă, care există numai în manuscrise. Cu toate ostentivitatea extraordinară cu care e legată o asemenea literatură, ea e răspândită în toate părțile, pătrunzând pe căi nevăzute în toate orașele, ivindu-se în diferite regiuni aproape simultan. Nici un singur autor nu știe unde și în câte exemplare apare manuscrisul său, a cărui primă ediție are numai 5-10 exemplare. Un asemenea manuscris rămâne de multe ori numai un timp foarte scurt, ba chiar numai o săptămână zi, sau o singură noapte, în mâinile proprietarului său provizoriu, căci acesta îl încredințează mai departe prietenilor și cunoscuților săi. Întotdeauna se găsește aproape în fiecare oraș câte o scriitoare sigură, care a transcris manuscrisul și noua "ediție" este gata. Cu ajutorul acestor dactilografe necunoscute, dintre care unele lucrează chiar și în birourile sovietice, se răspândește apoi în neșifrate exemplare, literatura liberă a autorilor necunoscuți. Nu fără pricină birourile sovietice sunt surprinse de vizita detașamentelor tineretului comunist, cari caută să descopere câte o acțiune contrarevoluționară. Există deosebită atenție și supraveghetori spioni, cari au instrucțiuni speciale spre a controla dactilografele și activitatea lor.

Câteodată manuscrisele literare sunt "editate" hectografic, precum și cu alte aparate primitive de multiplicare. Aceasta se întâmplă însă foarte rar. La o asemenea multiplicare se hotărăsc numai tinerii cari fac parte din vre-un grup politic și cari sunt hotărâți a propaga direct ideile lor. O asemenea încercare se încheie de obicei foarte tragic, căci cei descoperiți sunt în todeauna împușcați fără milă.

Înfățișarea exterioară a cărților cari circulă ca manuscris este de cele mai multe ori destul de primitivă și aceasta atât în ce privește latura redacții-

onale, cât și efectuarea tehnică. Se trădează de obicei lipsa de hârtie și de timp. De multe ori se ivesc însă și exemplare, care au fost date "la lumină" cu multă dragoste, îngrijire și gust. Cea mai bună efectuare se constată de obicei la manuscrise, cari conțin un mare număr de pagini. De multe ori ne întâlnim și cu ediții "bibliofile" cu evidente pretențiuni artistice. Aceasta se referă mai ales la unele colecții de versuri și jurnale, cari sunt împodobite cu schițe și desene, repetate de artist cu aceeași minuțiozitate pe fiecare exemplar al ediției.

Difficultățile acestui fel de editare clandestină nu opresc pe autori de a scoate opere de câteva sute de pagini, sau opere în câteva mari volume. O astfel de carte de ex. se datorește unui anarhist asupra lui Bakunin. Ea a apărut în 4 volume scrise pe o hârtie foarte bună de calitate antebelică. Manuscrisul este numerotat și bine legat, fiecare volum având peste 300 pagini. Prima ediție a acestei opere a apărut în 6 exemplare.

O altă mare carte cu care m'am întâlnit în literatura clandestină din Rusia sovietică este o operă filosofică religioasă, având peste 500 pagini. Ea a apărut în două ediții a câte 11 exemplare la Moscova și Leningrad. Fiecare exemplar conține numeroase desene, scheme și diagrame, lucrate cu mare atenție pe o hârtie specială lipită în text. Ediția din Moscova a apărut în vechi scurte ale unor registre ce au fost înainte de război proprietatea unei bănci. Exemplarele din Leningrad se află în plicuri groase.

La zece de mii de exemplare au ajuns manuscrisele unui profesor talentat, care este neobișnuit de popular printre tineretul din Rusia. Aceste conferințe sunt foarte mult celtite. Ele se referă la chestiuni religioase generale și la istoria filozofiei și se cuprind în 4 mari cete. Foarte răspândite sunt aceste conferințe la Moscova, Leningrad, Nijai Novgorod, precum și în orașele din Ucraina și Caucazia.

Nu puțin răspândită este și literatura clandestină bisericască. De curând au fost răspândite documente referitoare la soarta bisericii din Rusia. Cea mai mare parte a acestor documente se referă la anul de criză din biserică Tichoniană (după numele patriarhului bisericii ortodoxe rusești) și la mișcarea mitropolitului Serghii, care se află de prezent în fruntea bisericii întregii țări, care se datorește unui călugăr savant, are 500 pagini și cuprinde 200 documente. Cartea critică situația bisericii pravoslave și atacă violent pe mitropolitul Serghii, actualul reprezentant al patriarhului.

Un succes neobișnuit înregistrează numeroase opere clandestine în versuri. Ele sunt scrise de poeți necunoscuți, cari nu și pot publica poeziile în mod liber, deoarece cenzura nu le-ar admite pentru fondul lor idealist și mistic-religios. Aceste poezii sunt consacrate în cea mai mare parte Rusiei și soartei crude, precum și dorului de mai bine.

Manuscrisele, la fel ca și cărțile, formează în Rusia obiecte ce fiecare le păstrează cu cea mai mare sfîșnire. A și cumpara cărți și a și crea o bibliotecă proprie a fost încă de mult o pasiune care a caracterizat intelectualitatea rusă. În prezent domnește printre tinerii intelectuali ruși, un dor nelăfrănat de a strânge cât mai

multe manuscrise. Uali și-au format din aceste manuscrise o colecție neobișnuit de prețioasă. Colecțiile de manuscrise clandestine, sau după cum li se spune acuma arhivele literare, nu sunt ținute acasă pe masa de lucru, sau într'un raft al bibliotecii, ci în afară de casă. Sunt însă mulți tineri curajoși, cari își păstrează arhivele lor literare acasă. Literatura clandestină a găsit un teren prielnic în special printre tineret și activitatea sa îl face că să și țină mereu cărțile la îndemână.

Descoperirea unei asemenea arhive constituie o pradă bogată pentru poliția de Stat G. P. U. și are ca urmare o întreagă serie de descinderi în împrejurimi. Orice percheziție și orice arestare provoacă o adevărată alarmă. Cercetările poliției sunt considerate ca încheiate cu deplin succes, când se poate anunța: "În mână Gepeului a căzut și arhivul". După orice știre despre vre o descindere polițienească fiecare tânăr cetitor se întreabă cu îngrijorare dacă nu s'au descoperit cumva ceva manuscrise. De multe ori cad victime unor asemenea descoperiri nu numai proprietarii cărților și autorii presupuși, dar și fete sârmane cari le-au transcris.

Conferințele „Astru”.

În fiecare Sâmbătă la orele 6 seara, în sala liceului „Andrei Șaguna”.

Azi 21 Februarie, Dr. N. Căliman, medic: Alimentarea rațională a omului modern.

28 Februarie, General A. Cornățeanu: Spiritul de dominație.

7 Martie, Dr. V. Stînghe, medic: Freudism (Psihanaliză).

14 Martie, P. Teodorescu, „Cartea Jungilei” de Rudyard Kipling, (Considerațiuni estetice).

21 Martie Ing. Calus Popescu: Centenarul căilor ferate.

28 Martie Dr. Mircea Sucu-Sibianu, medic: Importanța respirației nasale.

Întrearea Lei 10. Elevii și elevetele au intrarea liberă.

Colțul literaturii și criticii literare.

Reviste.

Ritmuri. Anul I. No. 11—12 Iulie—August 1930 Brașov. A implinit un an de apariție, simpatica revistă de literatură și critică „Ritmuri”. Pornită într'un moment de înasufțire a conducătorilor ei, a întâmpinat multe greutăți, mai ales materiale, dar a putut totuși să reziste. La început mărginindu-se numai la câșiva din capitală, astăzi se poate mândri, când își deschide numărul de încheiere, cu rânduri de talentat poet, Nichifor Crainic, cel care a primit anul trecut premiul care i se cuvenea de mult, adică premiul național de poezie. E un merit al conducătorilor faptul că au putut prinde de colaborator pe acest scriitor. Poezia închinată Majestății Sale Regelui Carol II a d-lui I. Al. Bran Lemeny, este plină de adăct sentimente nu însușite ci simțite din fundul inimei căci amasi așa e explicabil, felul de a le pune în versuri, atât de bine reușite. Redăm penultima strofă:

Crai nou, iubit, e clipa încoronării
Coroana de oțel Ți-aducem azi,
Din suflet Ți-am împletit cunună
Să strălucești — un astru între brazi.

„La sfârșit de an” articolul d-nei Maria Baiulescu, este un rezumat — dacă poți spune — al întregii activități a revistei. Mfăturile Mie i Cerna sunt dolci și draguțe ca întotdeauna. Epigramele d-lui Cincinat Pavelescu sunt excelente prin spiritul sănătos ce este plăt de abundență. Poezii mai semnează d-ni: Emil Isac, Ion Foșeneanu, Lucian Costin, etc. Nuvela „Întâmplări O nenești” a lui Niculescu Cantontieru, prea lungă în proporție cu cadrul revistei, și însă și acțiunea nuvelei se mai putea reduce, este totuși bine scrisă și îngrijit redată. Interesant e articolul d-lui Lucian Costin intitulat „Con-

tractivismul în poezie”. Plină de o putere de imaginație e poezia d-lui V. I. Berghianu intitulată — Cântec de toamnă — Reproducem prima strofă:

Eu am cântat întotdeauna
Tristețea toamnelor, și-acum,
Eu însumi nu-s decât o toamnă
Demult întârziată'n drum;

Cronica cinematografică bine susținută. Recenzii de I. Foșeneanu, Paul I. Papadopol, I. Al. Bran Lemeny și G. St. Cazacu. În — note și ecouri — e interesant articolul „Sărbătorirea în Brașov a mestrului: Cincinat Pavelescu și Nichifor Crainic, care arată sumar cum pot petrece scriitorii în Brașov. Revista Revistelor bine scrisă.

Cele de mai sus au fost scrise mai de mult, dar din diferite motive nu au apărut la timp, iar acum fiind absolut necesare pentru a înțelege cele ce urmează, le publicăm.

Nu înțelegem de ce au încetat a mai apare „Ritmurile”, când în timpul din urmă avea colaboratori însemnați, și devenise tot mai mult citită.

Dacă cauza încetării este: gândul ce îl au conducătorii și colaboratorii de a scoate sub o nouă formă, o revistă mai mult sau mai puțin regionalistă, ne bucurăm. Dar nu prea vedem nici o mișcare în acest sens.

Totuși pentru lămurirea cetitorilor noștri, vom întreprinde în acest sens, un număr de interviuri, pe la foști conducători și colaboratori locali ai dispărutei reviste „Ritmuri”.

Sperăm că vom reveni cât de curând.

Victor Miloriana.

PENTRU COPII

Un Costum „Leicester” I
Depozitul fabricii:
Strada Porții 61
323 4—0

Viza carnetelor Md. E 1, ale ofițerilor de rezervă — Publicațiune. —

Se aduce la cunoștință ofițerilor de rezervă, că în intervalul dela 1 Martie—31 Mai 1931, va avea loc viza carnetelor Md. E 1, conform art. 62 bis, Reg. Mobilizării Armatei și controlul echipamentului de campanie conform art. 24 din Regulamentul Legii Ofițerilor de Rezervă și art. 66 din Regulamentul Mobilizării Armatei.

1. Se vor prezenta la viză: Toți ofițerii de rezervă.

Ofițerii generali și superiori au libertatea să se prezinte personal sau să trimită pentru viză, carnetul Md. E 1, la Cercurile de recrutare unde sunt înscrși.

Ofițerii inferiori, (combatanți) până la gradul de căpitan inclusiv, sunt obligați să se prezinte personal.

Ofițerii de rezervă dispensați de mobilizare pe anul 1931, vor prezenta și certificatele de dispensă Md. D. O.

2. Nu se vor prezenta la viză:

a) Ofițerii de rezervă cari au implinit limita de vârstă, prevăzută de art. 22 din legea poziții ofițerilor, pentru a fi trecuți în retragere, dar cari figurează încă în controalele armatei.

b) Ofițerii de rezervă cari în cursul anului 1931, ating limita de vârstă. Ofițerii inferiori 55 ani, maiorii 59 ani, Lt. Colonelii 61, Colonelii 63 ani, generalii de brigadă 65 ani, generalii de divizie 67 ani).

Controlul echipamentului:

Pentru controlul echipamentului de campanie, ofițerii inferiori, (până la gradul de căpitan inclusiv) sunt obligați să se prezinte în linia completă de campanie, acei din armele călări se vor prezenta cu echipamentul de campanie, pe care, au avut obligațiunea de a și-l procura până la 1 Martie 1931.

D-nii ofițeri generali și superiori cari nu se prezintă personal, odată cu trimiterea carnetului Md. E 1, vor comunica în scris dacă posedă sau nu echipamentul complet.

Pentru ofițerii de rezervă cari au echipamentul complet ateltele de haine ofițerești vor satisface cererile pentru echiparea lor contra cost.

Ordinea și data prezentării la viză:

Se vor prezenta: Sublocotenenții de rezervă 1—15 Martie 1931.

Locotenenții de rezervă 16—31 Martie 1931.

Căpitanii de rezervă 1—15 Aprilie 1931.

Ofițerii superiori și generali 15—30 Aprilie 1931.

Acei cari din forță majoră nu se pot prezenta la datele fixate se pot prezenta în intervalul dela 1 Martie la 31 Mai 1931.

Prezentarea ofițerilor de rezervă se va face la reședința Cercului de Recrutare, în zilele de lucru, de preferință dimineața.

Acei cari nu se vor prezenta (ofițerii inferiori) sau nu vor face nici o comunicare scrisă (ofițerii superiori și generali) vor fi trimși în judecata Consiliului de război, conform art. 224 bis Codul Justiției Militare.

Acei cari se vor dovedi că au făcut raport neexact sau cari pentru prezentare au imprumutat echipament străin, vor fi pedepsiți în baza art. 24 din legea ofițerilor de rezervă.

Pentru orice relațiuni, cei interesați, se vor adresa direct Cercului de Recrutare.

Comandantul Cercului de Recrutare Brașov:
Colonel I. Costea.

Farmacia de serviciu. În timpul de 21 Februarie până la 7 Martie vor face serviciu peste amiază, noapte și în Duminică farmaciile: Ferdinand J. kelius „La Speranța” din Str. Regele Carol 17 (23) și Victor Klein „La Coroana de Aur” din Str. Caterinet 7.

Fondat 1911

Fondat 1911

A-inceput

Desfacere totală autorizată

LA

Magazinul de mode, mătasuri și manufactură

DUMITRU BERBECAR

BRAȘOV, Str. Voivodul Mihai 7

Societatea „Junilor Roșiori”

Convocare

Societatea „Junilor Roșiori” din Brașov, în conformitate cu § 13 din statute își va ține adunarea generală ordinară Duminecă în 8 Martie orele 2 p. m., în casele foste protopop Saftu din Piața Prundului, cu următoarea ordine de zi:

1. Raportul general.
2. Raportul casierului.
3. Raportul comisiei examinatoare, aleasă de adunarea generală.
4. Alegerea unui nou casar în locul vechiului casar, care a demisionat.
5. Alegerea șergilor pentru Paști.
6. Diverse propuneri.

Tot pe această cale face cunoscut membrilor ca să ia parte la parastasul în amintirea membrilor răposați ai Societății, care se va ține în biserică Sft. Nicolae din Prund tot în aceeași zi. Intrunirea la orele 9 a. m., în casele Bisericii Sft. Nicolae fost locuința protopopului Saftu, de unde vom pleca în corpore.

Convocare.

Societatea Costenilor „Ajutorul” din Brașov Scheiu, conform hotărârii comitetului din 19 Februarie 1931, își va ține adunarea generală ordinară în ziua de Duminecă 8 Martie a. c. la orele 11 a. m. după terminarea perastasului în biserică Sft. Nicolae din Prund, cu următoarea ordine de zi:

1. Cuvânt de deschidere al d-lui președinte.
2. Raportul general.
3. Raportul caserului.
4. Votarea proiectului de buget pe anul 1931.
5. Diverse propuneri.
6. Distribuirea diplomelor.

Se observă că, conform §-ului la adunarea generală au drept de vot numai membrii cari au taxele achitate.

Membrii soc. sunt rugați a lua parte la acest parastas. Intrunirea la sediul societății lor „Unirea”, casele Bisericii din Prund, la ora 9 1/2 a. m. de unde vor pleca în corpore.

Președinte Secretar
A. Orghidan. D. Cațanaș.
117 1-2

Stofe foarte ieftine pentru haine de dame, pentru domni și copii, se află la magazinul nou al lui

I. Sandru

Str. Voivodul Mihai 17
înapoi în curte, partea stângă.

116 1-1

Convocare

În ziua de 27 Februarie 1931, la orele 5 1/2 p. m. va avea loc în sala Statului din Piața Libertății No. 1 adunarea generală anuală a Societății pentru profilaxia tuberculozei filiala Brașov cu următoarea ordine de zi:

1. Cuvântul de deschidere al d-nei prezidentă.
2. Raportul secretarului Societății pe 1930.
3. Raportul d-nei casieră pe 1930.
4. Raportul cenzorilor pe 1930.
5. Raportul d-lui medic șef al Spitalului Societății Dr. Valer Stighe.
6. Descărcarea comitetului de gestiunea sa pe 1930.
7. Aprobarea bugetului pe 1931.
8. Propuneri și interpelări.

Comitetul.

Convocare

Conform § 11 din statute d-ții și doamnelor membrii ai „Asociației Pensionerilor” din județ și municipiul Brașov, sunt convocați la adunarea generală, care se va ține Sâmbătă în 28 Februarie 1931, la orele 3 p. m., sub prezidul ordinar al d-lui Ioan Reinisch, în sala Statului din Piața Libertății, cu următoarea ordine de zi:

1. Comunicarea și luarea la cunoștință a ordinului circular No. 127.744 primit de la Ministerul Muncii și Cooperatiei și asigurării Sociale, referitor la modalitatea conducerii „Asociațiilor” etc.
2. Raport general.
3. Raportul de casă.
4. Constatarea și verificarea membrilor înscriși, cari au plătit toate taxele statutare.
5. Complectarea posturilor și temizate prin statute și încă ne-complectate.
6. Eventual și alte propuneri anunțate prezidiului în termenul legal.

Se observă că amatorii de a se face membri, până în ziua de 27 Febr. 1931, să se înscrie și să plătească toate taxele, pentru că la adunarea generală nu au dreptul de vot decât numai membrii cari și au achitat taxele.

Brașov, în 18 Februarie 1931.
Ioan Berariu,
preș. administrativ.

De închiriat una cameră pentru birou în palatul nou al meseriașilor din Str. Furculței de jos Nr. 5. (colț cu Str. Neagră). Informațiuni la secretariatul corporației meseriașilor. 114 1-3

Colți și răspândiți
„Gazeta Transilvaniei”
cel mai vechi ziar românesc

Comanda. Corpul portărelor Tribunalului Brașov

No. 329-1931

Publicațiune de licitație

Subsemnatul Portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei No. G. 11277-1930 a judecătorei de ocol Brașov în favorul reclamantului Maera Mergl din Zăbrani repr. prin avocatul dr. Wilhelm Theil din Brașov, pentru încasarea creanței de 5896 lei și acces. se fixează termen de licitație pe ziua de 28 Februarie 1931 orele 11 a. m., la fața locului în Brașov Str. Mihail Weiss No. 3-5, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mășină de scris Schmidt 2 birouri în valoare de 8500 lei.

În caz de revocare și sub preț de estimare

Brașov, la 27 Ianuarie 1931.
Indescifrabil,
portărel
222 1-1

Primăria comunei Turches.

No. 74-931

Publicațiune

Comuna Turches arendează în ziua de 16 Martie 1931 ora 10 a. m. în localul primăriei comunei peșănile de ot Dosul lui Piele, Gârca cu câmpul Inului și Horvatka cu Gyerkovacs prin licitație publică.

Prețul de strigare este:
1. Pentru dosul lui Piele lei 20.000.

2. Pentru Gârca cu câmpul Inului 12.000 lei.
3. Pentru Horvatka cu Gyerkovacs 8.000 lei.

Licitații sunt datorii a depune 10% din prețul de strigare ca garanție.

Condițiile se pot vedea la primărie.

Turches, la 16 Febr. 1931.

Primer (ss) I. Petcu.

Notar (ss) C. Schneider.

119 1-1

Primăria Municipiului Brașov.

No. 3715/1931.

Serv. silvic.

Publicațiune de licitație

Se publică spre cunoștință generală, că în ziua de 28 Martie 1931 la ora 10 a. m. în biroul oficiului silvic al Municipiului Brașov Str. Calvin (fostă Argintariilor) No. 5, se va vinde prin licitație publică, cu oferte închise, sigilate o cantitate de circ. 3.500 metri cub lemne de brad, depe tulpină din pădurea „Baierul de sus” situată pe hotarul comunei Cernatu.

Prețul de strigare este pentru un metru cub de brad Lei 60 (adecă șasezeci Lei). Ca garan-

ție se cere 20.000 (adecă douăzeci mii Lei).

Vânzarea se face pe lângă observarea dispozițiilor legii pentru contabilitatea publică (art. 90-110) și conform condițiilor speciale, de cari amatorii pot lua cunoștință dela oficiul silvic zilnic între arele 8-15.

Brașov, la 17 Febr. 1931.

Primar: p. Secretar General:
Cuteanu. Maxim.
120 1-1

Comitetul pentru ajutorarea șomerilor Brașov.

No. 96-1931.

Publicațiune de licitație

Comitetul pentru ajutorarea șomerilor publică licitație pentru furnizarea de fasole și linte pe seama șomerilor, în contul acestui Comitet, săptămânal circa 600 kg. fasole și linte.

Aceste alimente se vor elibera șomerilor pe baza bonurilor primite dela Comitet, cari se achită apoi din 15 în 15 zile.

Ofertele închise se vor intra în data acestui Comitet până în ziua de Luni 23 Februarie a. c., orele 12 a. m., predându-se la secretariatul Comitetului (Primărie, etaj I camera 4), de unde se pot lua oile ce alte informațiuni.

Brașov, la 19 Februarie 1931.

Președinte: Secr. Comitetului:
Cuteanu m. c. Dr. Popovici m. c.

Primăria comunei Rotbav,
jud Brașov.

Publicațiune

Se publică spre generală cunoștință, că în ziua de 12 Martie 1931 în localul Primăriei Rotbav, județul Brașov se vinde prin licitație publică oarele 10 dimineața, oferte închise: 462

metri cubi lemne de stejar construcție.

349 m. cubi lemne de stejar foc, în picioare din pădurea comunei „Piscul Lat”.

Vânzarea se va face conform regulamentului de licitațiuni cu aplicarea condițiilor generale pentru exploatarea pădurilor statului, publicate în Monitorul Oficial No. 106 din 12 August 1912 cum și condițiilor speciale, de cari amatorii pot lua cunoștință dela Ocolul silvic Brașov și Primăria Rotbav.

Estimațiunea din oficiu este de lei 247.000.

Garanția provizorie 13.000 lei. Supra oferte nu se primesc.

Primăria comunală Rotbav.
113 1-1

Cele mai bune vinuri le găsiți la

„Dealul Zorilor”

Str. Lungă, 29 Brașov,

naturale, recunoscute de toți bunii cunoscători, aduse direct de la Odobești și Dealu Mare cu prețuri modeste. În interesul sănătății D-ștră nu consumați alte vinuri, până nu le gustați pe ale noastre.

Un RESTAURANT familiar funcționează pe lângă acest depozit, servind mâncări românești, lăptării și fripturi la grătar. Prânziți bine și estin numai la

„DEALUL ZORILOR”

la Brașov Str. Lungă, No. 29.
841 0-3

Din cauza renovării prăvăliei noastre,
vindem dela 23 Februarie până la 1 Martie

toate stofele din depozitul nostru,
cu prețuri extrem de reduse!!!

„VESTIS” S. A. Brașov

Șirul Inului 26.

121 1-2

Date comparative privitoare la recensământul populației

Operațiunile de centralizare a datelor privitoare la recensământul populației continuă cu asiduitate la direcția generală a recensământului.

Totuși după evaluările de până acum, care nu sunt definitive, reiese că cifra populației țării, a municipiilor și a orașelor de reședință se apropie de evaluările făcute la 24 Aprilie 1927, 31 Decembrie 1928 și 31 Decembrie 1930. Populația României, ar fi astăzi

17.820.000 față de 17.373.000 din 1928.

Populația Vechiului Regat este de 8.750.000 față de 8.528.000 din 1928; a provinciilor alpine de 9.070.000 față de 8.835.000 în 1926. Numai câteva municipii au înregistrat un spor de populație, iar altele o scădere.

Dău mai jos o statistică a evaluărilor comparative pe întreaga țară și regiuni:

Populația României.

Evaluări la:	31 Dec. 1928	31 Dec. 1929	31 Dec. 1930
Transilvania și Banat	5.388.000	5.450.001	5.500.000
Bucovina	829.000	840.000	850.000
Basarabia	2.628.000	2.675.000	2.720.000
Vechiul Regat	8.528.000	8.590.000	8.750.000
	17.373.000	17.555.000	17.820.000

Cifrele privitoare la ultimul recensământ nu sunt încă definitive, întrucât în unele județe din Basarabia operațiunile de control n-au fost definitiv terminate. De asemeni din Bucovina s-au primit puține lucrări. De îndată ce operațiunile de control în unele regiuni vor fi terminate se va putea cunoaște exact cifra totală a populației în 1931.

Diurnele recenzorilor.

În ce privește unele plângeri ale recenzorilor, că nu li s'au achitat diurnele, d-l dr. Manuilă, directorul general al recensământului, a declarat că aceste plângeri apărute în unele ziare nu sunt întemeiate.

Direcțiunea recensământului are depuse 30 milioane la Casa

de depuneri pentru plata recenzorilor.

Ori achitarea acestor diurne nu se face decât după ce prefecturile de județ au centralizat datele culese în tablouri rezumative. Pe baza acestor tablouri direcția recensământului expediază telegrafic banii recenzorilor.

D-l dr. Manuilă a încheiat textual:

— Nu pot plăti diurnele recenzorilor cari se adresează individual la direcția recensământului sau prin presă, până când nu au sosit, la centrul, tablourile rezumative pe județe, din care să se constate că recenzorii și-au făcut datoria.

Acolo unde lucrările au fost definitiv încheiate și controlate li s'au achitat sumele repartizate pentru fiecare județ.

Informații

Ministerul instrucțiunii a revenit asupra ordinului prin care învățătorilor încalcați pe 1 Iunie c. de la gradul provizor la definitiv sau de la gr. II la gr. I li se la gradul fără plusul de salariu, în sensul că acești învățători să fie trecuți în stările de leturi cu toate drepturile ce decurg bănește din avansore.

Ministerul de agricultură a alocat o sumă de 29 milioane lei pentru cumpărare de sămânță de grâu de primăvară cât și pentru introducerea culturii porumbului cu bobul mărunț în regiunile indicate cu ocazia conferinței porumbului.

Sumele vor fi distribuite prin camerele agricole.

Otrăvire. Tinerii Gal Elena și Conen Nicolae din Brașov, strada Căcova de mijloc Nr. 20, s-au otrăvit astă noapte cu otrăvă de șoareci. Au fost transportați la spitalul Gh. Mărzescu, unde li s-au dat primele îngrijiri. Neputându-se asculta, motivele sinuciderei nu se cunosc.

Curs de educație fizică. Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român „Astra”, prin secțiunea sa de educație fizică, organizează în sala sa amenajată din clădirea cinematografului un curs practic de gimnastică și inițiere în atletism. Cursul se deschide Miercuri 25 Februarie ora 18^{1/2} sub conducerea d-lui prof. Ioan Cojar. Se atrage atenția întregului tineret cu ocupațiuni ce nu le dau posibilitatea de mișcare, că aici în schimb unei taxe de 50 lei anual — taxa de

inscriere ca membru al „Astreii” — pot beneficia de o oră de educație fizică științific îndrumată.

Cei ce doresc a se prezenta, sunt regeși a-și aduce un costum obișnuit de sport dela care să nu lipsească o pereche de pantofi de gimnastică.

Câți șomeri sunt în Anglia. Statistica oficială semnalează, că la 9 Februarie numărul șomerilor în Marea Britanie era de 2 milioane 637.131, adică cu o sporire de 12.895 asupra săptămânii precedente și de un milion 117.157 asupra datei corespunzătoare din anul trecut.

Examenul de definitivat al învățătorilor. Ministerul instrucțiunii aduce la cunoștința celor interesați că examenul de definitivat al învățătorilor și învățătoarelor, cari îndeplinesc condițiile legale pentru prezentare, va începe la 15 Martie. Zilele acestea ministerul va fixa localitățile unde urmează să se țină examenele.

Al II-lea concert al Conservatorului de muzică „Astra” va avea loc mâine, în 22 l. c. ora 11^{1/2} în aula „Honterus”, cu următorul program: 1. A. Dvorak, Quartet de coarde op. 95 în F. major (d-nii Bobescu, Weinberger, Biemel și Moldrik). 2. R. Schumann, Quintet pentru instrumente de coarde și piano (d-nii Bobescu, Weinberger, Biemel, Moldrik și Berafeld). Intrarea liberă.

Români, abonați cel mai vechiu ziar românesc pe litie Gazeta Transilvaniei!

O nouă campanie în jurul fiicei țarului Nicolae II.

Pretinsa fiică marea ducesă Anastasia la New-York.

În cercurile rusești din America au relnceput în ultimul timp discuțiile în jurul pretinsei marea ducesă Anastasia, care e cunoscută sub numele de Cealkovskaja. Zilele acestea s-a alcătuit la New-York un comitet pentru apărarea Anastasiei Cealkovskaja, care — precum se știe — pretinde că este fiica țarului Rusiei Nicolae II și ar ar fi scăpat ca minune dela împușcare.

Comitetul strânge material, prin care să dovedească, că d-na Cealkovskaja este într-adevăr marea ducesă Anastasia. Actualmente Cealkovskaja trăiește la New-York, stăruind în afirmațiile ei anterioare.

Se știe că numeroase persoane cari au trăit la curtea imperiului rus, precum și membrii familiei imperiale, cari se află în Europa, au negat că d-na Cealkovskaja ar fi marea ducesă Anastasia.

Abonamente la zi se pot face pe timp mai îndelungat sau lunar

CINEMA „ASTRA” (APOLLO)

21—22—23 Februarie

Film sonor cântat și vorbit în limba germană

Lupta cu infernul

Mare film de aventuri în 9 acte

IN ROLUL PRINCIPAL:
CARLO ALDINI

Afară de aceasta:
Fox-Jurnal și Micky Maus

Urmează:
Nimic nou pe frontul de West

Corpul Portărilor Tribunalului Brașov.

No. 321—1931.

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 19.719—1930 a judecătoriei de ocol Brașov în favorul reclamantului Institutul de Credit „Albina” din Brașov repr. prin avocatul dr. Ioan Garolu din Brașov pentru încă sarea creanței de 19.750 Lei și

acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 25 Februarie 1931, orele 3 p. m., la fața locului în comuna Feldioara unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară un cal roșu, una căruță, una mașină de cusut etc., în valoare de 33.700 lei.

În caz de nevoie și sub prețului de estimare.

Brașov, la 26 Februarie 1931.
223 1—1 D. A. Popescu portărel

Banca Populară „Grănicerul” din comuna Tâncari

CONVOCARE

Domnii membrii ai Băncii Populare „Grănicerul” din Tâncari jud. Brașov sunt convocați la

Prima Adunare generală ordinară

pe ziua de 15 Martie 1931 ora 2 p. m., în localul școlii primare de stat din loc.

Dacă nu se va întruni în această zi numărul de membrii cerut de statute, adunarea generală se va ține în ziua de 22 Martie, la aceeași oră, în acelaș loc și cu aceeaș ordine de zi, cu orice număr de membrii prezenți.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea și constituirea adunării generale.
2. Raportul Cons. de Adm. și Comitet de Cenzori asupra activității din anul 1930.
3. Prezentarea bilanșului și distribuția beneficiului net.
4. Aprobarea bugetului pe anul 1931.
5. Stabilirea sumei maxime până la care Consiliul va putea acorda împrumuturi, precum și dobânda ce urmează să se dea la depuneri și să se perceapă la împrumuturi.
6. Ratificarea afilierii Băncii noastre la Uniunea de Coop. „Ardealul” Cluj.
7. Alegerea a 4 membrii în Cons. de Adm. în locul lui Filip Vlădoiu, Tănase Ciolan și Nicolae Al Bodean eșiji la sorși precum și în locul lui Nicolae Strâmtu demisionat, și a tuturor Cenzorilor.
8. Eventuale propuneri.

Consiliul de Administrație.

ACTIV Bilanșul încheiat la 31 Decembrie 1930. PASIV

Cassa	93187.—	Capital social vărsat	215500.—
Imprumuturi la locuitori	1380312.—	Depuneri spre fructificare	1083774.—
Capital la B-ca Centr. Coop.	12000.—	Efecte de plată	100000.—
Mobilier	16250.—	Dobânzi reportate	38429.—
		Impozite tranzitorii	4522.—
		Profit nel	59524.—
			1501749.—

PIERDERE Contul de Profit și pierdere la 31 Dec. 1930. Profit

Dobânzi la depuneri spre fructificare	92878.—	Dobânzi și diverse beneficii	185568.—
Dobânzi la Efecte de plată	11250.—		
Cheltuieli generale	17066.—		
Salarii	1600.—		
Chirii	3250.—		
Profit net	59524.—		
	185568.—		185568.—

Tâncari, la 31 Decembrie 1930.

Filip Vlădoiu m. p. contabil.

Consiliul de administrație.

Ioan Frăciu m. p., Filip Vlădoiu m. p., Tănase Ciolan m. p., Nicolae Al. Bodean m. p., președiate.
Iosif Scorșea m. p., Nicolae Taropa m. p., Ioan D. Comănelea m. p., Gheorghe Olaianoș m. p., Nicolae Gavrilă m. p., Gheorghe Gavrilă m. p., Gheorghe Macaveiu m. p.

Verificat și găsit în conformitate cu scriptele.

Cenzori: Constantin Tomiani m. p., Ioan Icb. Scorșea m. p., Mihai Neagoe m. p.

Verificat: Inspector, Gheorghe Drăgănescu m. p.